



МСФМ 10

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ  
ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ**

**МСФМ 10**

**ТРЕБОВАНИЯ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ  
СВОБОДНЫХ МЕСТ ПРОИЗВОДСТВА И  
СВОБОДНЫХ УЧАСТКОВ ПРОИЗВОДСТВА**

**(1999 год)**

Подготовлено Секретариатом Международной конвенции по карантину и защите растений



#### **История публикации**

*История публикации не является официальной частью стандарта.*

Настоящая история публикации относится только к версии на русском языке. Полную историю публикации см. в английской версии стандарта.

2013-04 КФМ-8 приняла русский текст настоящего стандарта.

Первоначальный перевод на русский язык выполнен ЕОКЗР по соглашению о совместной публикации с ФАО.

**МСФМ 10.** 1999. *Требования по установлению свободных мест производства и свободных участков производства.* Рим, МККЗР, ФАО.

История публикации последний раз была обновлена: 2013-04.

**СОДЕРЖАНИЕ**

Принятие .....	10-5
ВВЕДЕНИЕ .....	10-5
Сфера применения .....	10-5
Справочные материалы .....	10-5
Определения.....	10-5
Резюме требований.....	10-5
1. Концепция свободного места производства или участка производства.....	10-7
1.1 Установление свободного места или участка производства.....	10-7
1.2 Отличие свободного места или участка производства от свободной зоны .....	10-7
2. Общие требования.....	10-8
2.1 Решающие факторы для свободных мест или участков производства.....	10-8
2.1.1 Характеристики вредного организма .....	10-9
2.1.2 Характеристики места или участка производства .....	10-9
2.1.3 Операционные возможности производителя .....	10-10
2.1.4 Требования и ответственность НОКЗР .....	10-10
2.2 Установление и поддержание свободных мест или участков производства ....	10-10
2.2.1 Системы, позволяющие установить свободу от вредного организма .....	10-10
2.2.2 Системы, позволяющие поддерживать свободу от вредного организма.....	10-11
2.2.3 Проверки установления и поддержания свободы от вредных организмов.....	10-11
2.2.4 Проверка идентичности товаров и фитосанитарной безопасности грузов.....	10-12
2.3 Требования к буферным зонам .....	10-12
3. Документирование и пересмотр.....	10-12
3.1 Общие сведения .....	10-13
3.2 Дополнительная декларация в фитосанитарных сертификатах .....	10-13
3.3 Предоставление информации.....	10-13



## **Принятие**

Данный стандарт был принят второй Сессией Временной Комиссии по Фитосанитарным Мерам в октябре 1999 года.

## **ВВЕДЕНИЕ**

### **Сфера применения**

Настоящий стандарт описывает требования по установлению и использованию свободных мест и участков производства в качестве вариантов управления риском для соблюдения фитосанитарных импортных требований в отношении растений, растительных продуктов и других подкарантинных материалов.

### **Справочные материалы**

**МККЗР.** 1997 г. *Международная конвенция по карантину и защите растений*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ 1.** 2006 г. *Фитосанитарные принципы для защиты растений и применения фитосанитарных мер в международной торговле*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ 2.** 2007 г. *Структура анализа фитосанитарного риска*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ 4.** 1995 г. *Требования по установлению свободных зон*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ 5.** *Глоссарий фитосанитарных терминов*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ 6.** 1997 г. *Руководство по надзору*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ 8.** 1998 г. *Определение статуса вредного организма в зоне*. Рим, МККЗР, ФАО.

### **Определения**

Определения фитосанитарных терминов, используемых в данном стандарте, можно найти в МСФМ 5 (*Глоссарий фитосанитарных терминов*).

### **Резюме требований**

Принцип «свободы от вредного организма», используемый в данном стандарте, дает возможность экспортирующим странам гарантировать импортирующим странам тот факт, что растения, растительные продукты и другие подкарантинные материалы, вывозимые из данного свободного места производства, свободны от одного или нескольких конкретных видов вредных организмов и отвечают фитосанитарным импортным требованиям. При условии, что строго ограниченная часть места производства управляет в качестве отдельной единицы и в ней поддерживается отсутствие конкретного вредного организма или вредных организмов, ее можно считать свободным участком производства. Использование терминов свободного места производства или свободного участка производства зависит от использования критериев, касающихся биологии вредного организма, характеристик места

производства, операционных возможностей производителя, а также требований и ответственности национальной организации по карантину и защите растений (НОКЗР).

Требования по установлению и поддержанию места или участка производства, свободных от вредных организмов, в качестве фитосанитарной меры, применяемой НОКЗР, включают следующие элементы:

системы, позволяющие установить отсутствие вредного организма;

системы, позволяющие поддерживать отсутствие вредного организма;

проверки, позволяющие подтвердить, что статус свободного места или участка производства достигнут или поддерживается;

- идентичность продукта и фитосанитарную безопасность груза.

В случае необходимости организация свободного места или участка производства может сопровождаться созданием и поддержанием вокруг них соответствующей буферной зоны.

Административная деятельность, требуемая для поддержки свободного места или участка производства, включает документирование системы и хранение надлежащих данных по принятым мерам. Процедуры пересмотра и аудита, используемые НОКЗР, являются основополагающими для гарантии отсутствия вредных организмов и оценки системы. Может также возникнуть необходимость в заключении двусторонних договоров и соглашений.

## **1. Концепция свободного места производства или участка производства**

### **1.1 Установление свободного места или участка производства**

«Свободное место производства» – это «место производства, для которого отсутствие данного вредного организма научно доказано и где, в случае необходимости, оно официально поддерживается в течение определенного периода времени». Оно позволяет экспортирующим странам гарантировать импортирующим странам, что грузы растений, растительных продуктов и других подкарантинных материалов, произведенных и /или вывозимых из данного места производства, свободны от данного вредного организма, поскольку доказано отсутствие последнего в данном месте в течение соответствующего времени. Отсутствие вредного организма устанавливается путем обследований и/или досмотра во время вегетационного периода и поддерживается, в случае необходимости, с помощью других систем, препятствующих проникновению вредного организма в место производства. Все действия должны сопровождаться соответствующей документацией.

В зависимости от конкретного вредного организма, местных условий и приемлемого для импортирующей страны уровня риска, адекватный уровень безопасности может быть достигнут с помощью различных по своей интенсивности мер: от простого досмотра на протяжении вегетационного периода в течение года экспорта до сложной системы обследований и вспомогательных процедур на протяжении нескольких лет.

Концепция свободного места производства может распространяться на любое хозяйство или совокупность полей, используемых в качестве отдельной единицы сельскохозяйственного производства. Производитель должен применять требуемые меры в отношении всего места производства.

Если какая-либо конкретная часть места производства может управляться в качестве отдельной единицы в рамках места производства, то в ней можно поддерживать отсутствие вредного организма. В таком случае можно считать, что место производства содержит в себе свободный от вредного организма участок.

Если вредный организм в силу своих биологических особенностей может легко проникнуть в место или участок производства из смежных зон, необходимо выделить буферную зону вокруг места или участка производства, в которой будут применяться соответствующие фитосанитарные меры. Протяженность данной зоны и природа фитосанитарных мер будут зависеть от биологии вредного организма и внутренних характеристик места или участка производства.

### **1.2 Отличие свободного места или участка производства от свободной зоны**

Концепция свободного места производства отличается от концепции свободной зоны (см. МСФМ 4:1995). Цели создания свободной зоны и свободного места производства одинаковы, но применяются они по-разному. Различия между свободным местом производства и свободной зоной применимы также в отношении свободного участка.

Свободная зона намного больше по своим размерам, чем место производства, включает множество мест производства и может распространяться на территорию всей страны или на отдельные части нескольких стран. Свободная зона чаще всего ограничивается естественными границами или соответствующей буферной зоной, чаще всего больших размеров. Свободное место производства может быть расположено в зоне, где присутствует данный вредный организм, и быть изолировано, к примеру, путем создания прилегающей к нему буферной зоны. Свободная зона в большинстве случаев поддерживается непрерывно в течение многих лет, тогда как статус свободного места производства может поддерживаться всего на один или несколько вегетационных периодов. Свободной зоной по большей части управляет НОКЗР экспортирующей страны. Свободным местом производства управляет конкретный производитель под наблюдением и ответственностью НОКЗР. Если данный вредный организм обнаружен в свободной зоне, то статус всей зоны встает под вопрос. Если он обнаруживается в свободном месте производства, то только данное место теряет свой статус, при этом статус прочих мест производства, входящих в единую систему, непосредственно не затрагивается. Вышеперечисленные различия не распространяются на все случаи. Место производства, расположенное в свободной зоне, может рассматриваться как свободное место, но при этом импортирующая страна может потребовать подтверждения.

Выбор между свободным местом производства и свободной зоной в качестве метода управления зависит от существующего распределения данного вредного организма в экспортирующей стране, от характеристик вредного организма и от административных вопросов. Обе системы могут обеспечивать адекватный уровень фитосанитарной безопасности: при свободной зоне гарантии безопасности основываются на применении общих мер для зоны, в которую входят многочисленные места производства; при свободном месте производства гарантии безопасности основываются на том факте, что управление, обследование и досмотр применяются специально для данного места и в крайне интенсивном ритме.

## **2. Общие требования**

### **2.1 Решающие факторы для свободных мест или участков производства**

Возможность гарантировать, что место или участок производства свободен от вредных организмов, зависит от следующих факторов:

- характеристик вредного организма;
- характеристик места производства или участка производства;
- возможности производителя в области функционального обеспечения;
- требований и ответственности НОКЗР.

### **2.1.1 Характеристики вредного организма**

Место или участок производства могут быть объявлены свободными от данного вредного организма при соответствующем уровне обеспечения свободы от вредного организма только при условии, что характеристики вредного организма этому благоприятствуют. Подходящими характеристиками могут быть следующие особенности:

естественное распространение вредного организма (или его переносчиков) происходит медленно и на короткие дистанции;

возможности искусственного распространения вредного организма ограничены;

вредный организм имеет ограниченный набор растений-хозяев;

выживание вредного организма от одного вегетационного периода до другого относительно маловероятно;

скорость размножения вредного организма мала или умеренна;

существуют достаточно точные методы выявления вредного организма в течение соответствующего сезона либо с помощью визуального досмотра либо путем лабораторных или полевых анализов;

- факторы, связанные с биологией вредного организма (например: скрытое заражение) или управлением местом производства, по возможности, не препятствуют процессу выявления.

Наличие эффективных и практических мер для борьбы и управления данным вредным организмом также является преимуществом в установлении и поддержании свободного участка или места производства.

### **2.1.2 Характеристики места или участка производства**

Базовое определение «места производства» должно выполняться (т.е. оно должно использоваться как одна единица сельскохозяйственного производства или фермерского хозяйства). В зависимости от конкретного вредного организма и местных условий, место и участок производства и, в случае необходимости, буферная зона могут также потребовать выполнения некоторых из нижеследующих дополнительных условий:

расположение на достаточном расстоянии от любого возможного источника заражения вредным организмом с соответствующей изоляцией (предпочтение в этом отдается физическим элементам, способным служить барьерами, препятствующими передвижению вредных организмов);

точное разграничение с официально признанными границами;

возможность доступа в буферную зону (при необходимости);

отсутствие в месте или на участке производства растений-хозяев вредного организма кроме тех, которые удовлетворяют условиям экспорта;

- отсутствие (при необходимости) в буферной зоне растений-хозяев данного вредного организма или применения на этих растениях соответствующих методов борьбы с данным вредным организмом.

### **2.1.3 Операционные возможности производителя**

У производителя должны быть возможности технического и функционального обеспечения, а также управления, которые, по оценке НОКЗР, являются адекватными для предотвращения проникновения данного вредного организма в место или на участок производства и поддержанию их свободными от вредного организма путем применения соответствующих фитосанитарных мер. В случае необходимости производитель или НОКЗР должны иметь возможность применить соответствующие фитосанитарные меры в буферной зоне.

### **2.1.4 Требования и ответственность НОКЗР**

НОКЗР должна определить особые требования, которые должен соблюдать производитель, чтобы его декларация места или участка производства свободными от вредного организма обеспечивала требуемые гарантии свободы от вредных организмов. НОКЗР несет ответственность за обследования, досмотр и прочие системы проверки отсутствия вредных организмов. Системы управления, применяемые к определенному вредному организму и его растениеводству, обычно широко известны и могут быть использованы во всех странах. В случае необходимости НОКЗР может провести обучение данным системам управления. НОКЗР должна также проверить фитосанитарные импортные требования и/или существующие двусторонние условия с тем, чтобы перечисленные в них требования могли быть выполнены.

## **2.2 Установление и поддержание свободных мест или участков производства**

Для установления и поддержания места или участка производства свободным от вредного организма НОКЗР должна учитывать четыре основных компонента. К ним относятся:

- системы для установления отсутствия вредного организма;
- системы для поддержания отсутствия вредного организма;
- проверки, позволяющие подтвердить, что свобода от вредного организма достигнута или поддерживается;
- идентичность продукта и фитосанитарную безопасность груза.

### **2.2.1 Системы, позволяющие установить свободу от вредного организма**

НОКЗР должна установить ряд требований к производителю, выполнение которых позволит объявить впоследствии место или участок производства свободными от данного вредного организма. Данные требования касаются характеристик мест или участков производства (и, при необходимости, буферной зоны) и функциональных возможностей производителя. Могут быть заключены формальные договоренности между производителями (или их организациями) и НОКЗР с целью обеспечения того, что принимаются специфические меры.

В некоторых случаях НОКЗР может потребовать провести официальные обследования для проверки отсутствия данного вредного организма за год или несколько лет до того года, когда грузы должны быть сертифицированы на экспорт. Методы этой проверки отсутствия вредного организма могут быть идентичными тем или отличными от тех, которые применяются для проверки отсутствия вредного организма в течение экспортного года (см. раздел 2.2.3). В других случаях НОКЗР может потребовать провести проверку отсутствия вредного организма

только в год производства. Так или иначе, основной задачей НОКЗР и производителей является поддержание места или участка производства свободными от вредных организмов в течение нескольких лет подряд. Особые положения должны быть предусмотрены для лишения места или участка производства статуса свободного в случае обнаружения вредного организма в месте или участке производства или буферной зоне, которые должны были быть свободными, а также для повторного установления и проверки статуса свободного места или участка производства, включая расследование с целью обнаружения источника проблемы и изучение мер, которые необходимо принять во избежание новых сбоев.

В случаях когда свободные участки производства установлены, могут быть произведены контрольные обследования для определения размеров данных участков производства.

## **2.2.2 Системы, позволяющие поддерживать свободу от вредного организма**

НОКЗР должна в большинстве случаев требовать принятия специфических мер для места или участка производства (и, в случае необходимости, для буферных зон) до и/или в течение вегетационного периода, а также взять на себя общее наблюдение за местами или участками производства с целью обеспечения соблюдения этих требований. Их цель заключается в предотвращении проникновения данного вредного организма в место или на участок производства, либо уничтожение любого, не выявленного ранее заражения. Данные меры могут включать:

превентивные меры (например, использование свободного от вредных организмов посевного и посадочного материалов, искоренение прочих растений-хозяев);

ограничительные меры (например, физические барьеры, заслоны, контроль за механизмами, оборудованием, растениями, почвой и средами выращивания);

- меры борьбы с вредными организмами (например, методы агротехники выращивания, обработки и использование устойчивых сортов).

От производителя требуется следующее:

оповещать НОКЗР о любом предполагаемом или реальном присутствии вредного организма;

- сохранять данные по сельскохозяйственным процедурам и мерам борьбы с вредными организмами в течение срока, установленного НОКЗР.

## **2.2.3 Проверки установления и поддержания свободы от вредных организмов**

Проверки статуса свободного места или участка производства осуществляется сотрудниками НОКЗР или должным образом уполномоченными НОКЗР лицами, которые проводят направленные обследования для оценки статуса свободного от вредных организмов места или участка производства (а также, в случае необходимости, буферной зоны). Чаще всего эти обследования представляют собой досмотр во время вегетационного периода, но могут также включать и другие методы выявления (отбор образцов для лабораторных анализов, отлов в ловушки, взятие почвенных проб и пр.).

Проверка статуса может осуществляться с определенным количеством или определенной частотой досмотров или анализов (например: три досмотра с интервалом в один месяц).

Досмотр или другие процедуры могут проводиться либо в течение одного вегетационного

периода, либо могут потребоваться в течение нескольких сезонов. Досмотр или анализ собранного урожая для продажи могут быть необходимы непосредственно на месте или участке производства. От места или участка производства может также требоваться отсутствие данного вредного организма в течение определенного количества лет, а также может быть запрещено выращивание растений-хозяев в течение нескольких предшествовавших лет.

Процедуры проверки должны основываться на системе, учитывающей подразделение места производства на отдельные участки земли, и могут проводиться в зависимости от вредного организма и симптомов его присутствия, путем общей оценки или на основании отобранных образцов. Широкое распространение вредного организма в зоне непосредственной близости от свободных мест или участков производства может влиять на интенсивность требуемых обследований.

#### **2.2.4 Проверка идентичности товаров и фитосанитарной безопасности грузов**

Может возникнуть необходимость в мерах по проверке идентичности товара (например, с помощью этикетки, обеспечивающей отслеживание товара до свободного места производства) и целостности груза. Должно поддерживаться отсутствие вредных организмов в продукте после сбора.

### **2.3 Требования к буферным зонам**

В некоторых случаях установление и поддержание свободного места или участка производства включает процедуры, связанные с прилегающей к ним буферной зоной.

Размеры буферной зоны должны определяться НОКЗР в зависимости от расстояния, на которое данный вредный организм способен самостоятельно распространяться в период вегетации. В течение одного или нескольких периодов вегетации с адекватной частотой должен проводиться популяционный мониторинг. Предпринимаемые действия в случае обнаружения вредного организма в буферной зоне зависят от требований НОКЗР. У места или участка производства может быть изъят статус свободного от вредного организма или потребовано принятие в буферной зоне соответствующих мер по борьбе с вредным организмом. В любом случае, возможности проведения обследований и применения мер по борьбе с вредным организмом должны быть заранее проверены. При необходимости, могут быть установлены соответствующие процедуры для обеспечения поддержания гарантии отсутствия вредного организма (местное оповещение, уведомления или реклама, местные регламентации, борьба и уничтожение выявленного вредного организма).

### **3. Документирование и пересмотр**

Меры по установлению и поддержанию свободного места или участка производства, включая, при необходимости, меры, применяемые в буферной зоне, должны адекватно документироваться и периодически пересматриваться. НОКЗР должна ввести процедуры по аудиту на месте, пересмотру и оценке системы.

### **3.1 Общие сведения**

При необходимости, в наличии должна иметься документация с описанием административной системы, применяемой НОКЗР для установления места или участка производства, свободных от вредных организмов в целом, и в отношении конкретного(ых) вредного(ых) организма(ов) в частности. Данная документация должна также включать данные об используемой системе надзора (включая досмотр, обследования и мониторинг), о процедурах в случае обнаружения данного вредного организма (план корректирующих действий) и о процедурах по обеспечению идентичности товаров и фитосанитарной безопасности грузов.

В случае необходимости должна также иметься в наличии документация с описанием специфических действий, которые необходимо предпринимать в местах и участках производства и в прилегающей к ним буферной зоне для подтверждения их статуса свободных от вредных организмов на определенный вегетационный период, включая результаты обследований и сведения об использованных методах борьбы (например, типы и даты обработок, использование устойчивых сортов).

Процедуры изъятия или возвращения статуса свободы от вредных организмов должны также быть документированы.

Если необходимы комплексные меры для установления и поддержания свободных мест или участков производства, поскольку требуется высокий уровень обеспечения свободы от вредных организмов, может возникнуть необходимость разработки оперативного плана. При необходимости, данный план может основываться на двусторонних соглашениях или договорах, где перечисляются все специфические требования для функционирования системы, в том числе роль и ответственность вовлеченных производителя и коммерсанта(ов).

### **3.2 Дополнительная декларация в фитосанитарных сертификатах**

Выдача НОКЗР фитосанитарного сертификата на груз подтверждает, что требования к свободному месту или участку производства выполнены. Импортирующая страна может также потребовать, чтобы по данному факту в фитосанитарный сертификат была внесена соответствующая дополнительная декларация.

### **3.3 Предоставление информации**

НОКЗР экспортирующей страны должна, по запросу, предоставить в распоряжение НОКЗР импортирующей страны рациональное обоснование установления и поддержания свободных мест или участков производства. НОКЗР экспортирующей страны должна незамедлительно предоставить НОКЗР импортирующей страны сведения относительно установления или изъятия статуса свободных мест или участков производства, если это указано в двусторонних соглашениях или договорах.